

STVDIA CORDVBENSIA

Revista de Teología y Ciencias Religiosas de los
centros académicos de la Diócesis de Córdoba

NÚMERO 5 · AÑO 2012

FUNDACIÓN SAN EULOGIO
CÓRDOBA, 2012

Índice

ADOLFO ARIZA ARIZA	
Youcat: un instrumento al servicio del Catecismo de la Iglesia Católica para la nueva evangelización	5
PEDRO CABELLO MORALES	
Seguir a Jesús: decisión radical por la única riqueza. Análisis narrativo de Lc 18,18-30	41
JUAN DE DIOS LARRÚ, DCJM	
La familia, sujeto de la Nueva Evangelización	101
EMILI MARLES ROMEU	
Santo Tomás y el fin del mundo. Influencia de la ciencia medieval en la escatología tomista: una reflexión sobre la importancia del diálogo teología-ciencias en nuestros días	127
MONS. JOSÉ MAZUELOS PÉREZ	
La familia, comunidad de personas al servicio de la vida	155

Youcat. Instrumento al servicio del *Catecismo de la Iglesia Católica* para la Nueva Evangelización

Adolfo Ariza Ariza

Resumen: Con motivo de la Jornada Mundial de la Juventud celebrada en Madrid en agosto de 2011 fue publicada una versión del *Catecismo de la Iglesia Católica* adaptado a los jóvenes con el título sugerente de *Youcat* (*Youth Catechism of the Catholic Church*). El autor diserta acerca de la importancia del *Catecismo* en el momento actual en el que la Iglesia se plantea una nueva evangelización y la oportunidad de la publicación de esta nueva versión del mismo adaptada a los jóvenes. En el desarrollo de su argumentación incide en la necesaria atención, por medio del *Youcat*, a la dimensión veritativa de la fe así como en la búsqueda de una verdadera síntesis de la misma. Finalmente, el autor subraya la importancia de este nuevo instrumento de evangelización y su uso complementario en la catequesis junto al ya existente *Catecismo de la Iglesia Católica*. El artículo reproduce la lección inaugural del curso 2011-2012 del Estudio Teológico del Seminario Conciliar “San Pelagio”.

En su reflexión acerca de las convergencias y divergencias existentes entre un asentimiento nocional y un asentimiento real, tal y como es recogida en la obra *Ensayo para contribuir a una gramática del asentimiento*, el beato J. H. Newman, al describir las características propias de la fe de la moderna Inglaterra, considera cómo “existe ahora la delicadeza de llamar a la religión un sentimiento; y hay que confesar que no es nada más que esto entre nuestro pueblo, ya sea educado o rudo”¹. Esta religión, sigue diciendo, “consiste, no en ritos y dogmas, sino en leer la Biblia en la Iglesia, en familia, en

¹ J. H. Newman, *Ensayo para contribuir a una gramática del asentimiento* (Madrid 2010) 61.

Seguir a Jesús: decisión radical por la única riqueza. Análisis narrativo de Lc 18,18-30

Pedro Cabello Morales

Resumen: Con el deseo de profundizar en la doble temática lucana riqueza-desprendimiento y a partir del análisis narrativo, el autor realiza un estudio exegético de Lc 18,18-30. En un primer momento, estudia las instancias *intradiegéticas*: el desenvolvimiento de la trama, la caracterización de los personajes que aparecen en el relato, la relación de este episodio con su contexto narrativo, su continuidad dentro del macro-relato evangélico y las diversas analepsis bíblicas que presenta el texto. En un segundo momento, estudia las instancias *extradiegéticas*: el diálogo entre el narrador y el lector. El estudio combinado de ambas instancias da como resultado una visión muy sugerente del texto sacando a la luz acentos y matices que, de otra forma o con otro método de interpretación, podrían pasar inadvertidos.

Es comúnmente aceptado que el peligro de las riquezas y la necesidad de desprendimiento son temas claves en la teología lucana, íntimamente relacionados entre sí¹. Todo el evangelio y, en especial,

¹ Basta ver la cantidad y variedad de vocabulario en Lc-Hch relacionado con ambos temas. Cf. A. Denaux & R. Corstjens & H. Mardaga, *The Vocabulary of Luke. An Alphabetical Presentation and a Survey of Characteristic and Noteworthy Words and Word Groups in Luke's Gospel* (BTS 10; Leuven-Paris-Walpole 2010). Para ver un elenco bibliográfico, cf. J. K. Donahue, "Two Decades of Research on the Rich and the Poor in Luke-Acts" en: D. A. Knight & P. J. Paris (ed.), *Justice and the Holy. Essays in Honor of Walter Harrelson* (Atlanta 1989) 129-144; T. E. Philips, "Reading Recent Readings of Issues of Wealth and Poverty in Luke and Acts": *CBR* 12 (2003) 231-269; F. Bovon, *Luc le théologien. Vingt-cinq ans de recherches (1950-1975)* (Géneve 32006). Para ver el *status quaestionis* de la interpretación de este doble tema, cf. P. Cabello

La familia, sujeto de la nueva evangelización

Juan de Dios Larrú, DCJM

Resumen: El autor, en este artículo, se pregunta en qué sentido la familia, en cuanto Iglesia doméstica, es y debe ser cada vez sujeto de la nueva evangelización. En un primer momento, parte de la reflexión que hace la teología contemporánea sobre la familia y la importancia que ello tiene para su acción evangelizadora. Concretamente, desarrolla y se detiene a explicar los dos puntos básicos que el Concilio Vaticano II nos da para que hagamos correctamente una teología de la familia: la analogía con la comunión intratrinitaria (la familia como imagen de la Trinidad), y el recurso a la metáfora patrística de “pequeña Iglesia doméstica” (la familia como *Ecclesiola*). En un segundo momento, el autor subraya la urgencia de una nueva cultura del amor y de la familia en el contexto en que vivimos de emergencia educativa. En este sentido, la comunicación del amor y el testimonio son realmente decisivos para que la familia sea realmente protagonista de la nueva evangelización.

Introducción. Nuevos tiempos de evangelización de la familia¹

Afirmar que la familia es el primer y principal sujeto de la nueva evangelización puede parecer una obviedad. Pero creo que sería un grave error darlo por descontado. Por ello, a la luz del XXX aniversario de la exhortación *Familiaris consortio*, este tema merece una atenta reflexión². ¿Qué significa que la familia es evangelizada

¹ Es muy recomendable el libro de: F. Sebastián, *Evangelizar* (Madrid 2010).

² Existen ya algunas referencias precedentes: J. R. Flecha, “La iglesia doméstica en la acción evangelizadora de la Iglesia”: *Teología y Catequesis* 20 (1986) 523-540; C. Ruini,

Santo Tomás y el fin del mundo. Influencia de la ciencia medieval en la escatología tomista: una reflexión sobre la importancia del diálogo teología-ciencias en nuestros días

Emili Marlès Romeu

Resumen: El autor presenta cómo Santo Tomás de Aquino, a la hora de afrontar el problema teológico del fin del mundo, realizó ya un cierto diálogo sincero entre teología y ciencia del que podemos aprender algunas lecciones sobre cómo utilizar hoy la «luz de la razón» en la empresa teológica. El artículo reproduce la conferencia impartida en el Estudio Teológico «San Pelagio» el 27 de enero del 2012.

1. Introducción: ¿Por qué estudiar este tema?

No niego que el tema enunciado en el título tiene un punto de exotismo y más en el 2012 cuando algunos, siguiendo el calendario de los Mayas, predicen el fin del mundo. El objetivo de nuestro estudio es adentrarnos en un punto no muy conocido del pensamiento escatológico del Doctor Angélico: su reflexión sobre cómo será el estado final de nuestro universo una vez realizada la Parusía del Señor. Una de las cosas que más sorprende es que su concepción no es para nada etérea, sino que afronta cuestiones tan concretas como las siguientes: ¿Cómo será la estructura final de nuestro cosmos? ¿Cómo entender la expresión «cielos nuevos y tierra nueva»? ¿Existirán animales, plantas y planetas? ¿Qué características tendrá nuestro cuerpo una vez resucitado? ¿Dónde vivirá el hombre resucitado? ¿Con que edad resucitaremos?...¹

¹ El estudio del fin del mundo en los teólogos medievales nos puede dar muchas pistas para comprender por qué en el arte cristiano del segundo milenio se produce un

La familia, comunidad de personas al servicio de la vida

Mons. José Mazuelos Pérez

Resumen: El autor hace un recorrido pormenorizado por la situación de la familia en la actualidad. En primer lugar, comienza asomándose a su realidad sociológica y su identidad en cuanto comunidad de personas abierta a la vida. Seguidamente, continúa presentando su realidad antropológica haciendo especial hincapié en la identidad de la verdadera familia y sus características fundamentales: el amor de donación, la complementariedad o amor esponsal, la sexualidad o amor conyugal y amor fecundo y procreador. Este artículo recoge la conferencia pronunciada por el autor en la XVII Semana de la Familia, organizada por la Delegación Diocesana de Familia y Vida, bajo el lema “Identidad y misión de la familia cristiana a los 30 años de Familiaris Consortio”.

Agradezco a los organizadores la deferencia de invitarme a participar —y lo hago con sumo gusto— en la XVII Semana de la Familia, organizada por la Delegación Diocesana de Familia y Vida, bajo el lema “Identidad y misión de la familia cristiana a los 30 años de Familiaris Consortio”. A tenor del tema propuesto mi intervención va a girar en torno a dos elementos esenciales de la familia, definidos en la *Familiaris Consortio*: la dimensión comunitaria y el servicio a la vida. Abordar tales aspectos significa profundizar en lo que podemos denominar el corazón del matrimonio, algo totalmente necesario en una sociedad que propone una pluralidad de modelos familiares, negando que exista una verdad sobre el matrimonio y la familia. Al mismo tiempo, clarificar la identidad del matrimonio es uno de los grandes retos que se nos plan-

Recensiones

Bernard MONTAGNES, *Marie-Joseph Lagrange. Una biografía crítica* (Biblioteca Dominicana; Editorial San Esteban; Salamanca 2010) 597 pp. ISBN: 978-84-8260-218-9. € 50,00.

Nos encontramos ante la traducción en español de una obra de referencia para conocer más profundamente al que ha sido uno de los grandes pioneros de la exégesis moderna en el mundo católico, el dominico francés Marie-Joseph Lagrange, fundador de la *École Biblique* de Jerusalén y, actualmente, en proceso de beatificación. Han tenido que pasar casi seis años para que saliera a la luz la traducción española de esta obra de uno de los mejores conocedores del Padre Lagrange, el dominico Bernard Montagnes. La traducción ha corrido a cargo del también dominico José Antonio Marcén Tihista. Es una pena que no se encuentre fácilmente en las librerías, pero sí se puede comprar por internet en la dirección de la editorial.

La magna obra, tanto por su volumen como por su contenido, nos presenta un retrato fidedigno del dominico a partir de documentos originales, concretamente sus cartas y sus escritos espirituales de tipo autobiográfico. Se presenta como una biografía crítica porque el lector puede asomarse directamente a los textos analizados y comprobar, por sí mismo, las conclusiones a las que llega el autor. El estilo del análisis realizado por Montagnes es claro y prudente, asequible y sugestivo. Hay que destacar la riqueza en las notas al pie, bibliografía (especialmente las fuentes de archivo) e índices.

La obra contiene dieciséis capítulos que van recorriendo los momentos más decisivos de su vida, de un modo especial los concernientes a su labor docente y de investigación bíblica. El primer capítulo introductorio presenta sus raíces familiares y de formación, el autor va desgarrando por partes los hitos decisivos de la vida y ministerio

del Padre Lagrange: la fundación y expansión de la École Biblique (cap. II-III), los primeros problemas con la censura eclesiástica (cap. IV), las reacciones desmedidas que tuvo que sufrir tras el Congreso de Friburgo y las Conferencias de Toulouse (cap. V-VI), la prohibición de la publicación de su *Comentario al libro del Génesis* y sus consecuencias (cap. VII), la dolorosa reprobación de Roma y la posterior reconciliación (cap. VIII-IX), las polémicas con franciscanos, asuncionistas y jesuitas (cap. X), el periodo de la primera guerra mundial (cap. XI), las sospechas continuadas acerca de las enseñanzas de la École Biblique (cap. XII) y el relevo de la École y su estancia en Saint-Maximin, donde muere (cap. XIII-XV). El capítulo final presenta, a modo de conclusión, un retrato del perfil humano y espiritual del Padre Lagrange.

De la lectura de la obra se puede entrever el espíritu de fe del dominico vivida en grado heroico, su tenacidad en la búsqueda de la verdad y del sentido profundo de la Escritura y, sobre todo, su obediencia y amor incondicional a la Iglesia en circunstancias nada agradables, si

bien comprensibles por el temor a las corrientes modernistas que pululaban entonces y tanto daño hacían en el campo exegético. Lagrange se consideraba a sí mismo como un soldado celoso de Cristo. Su trabajo y su método exegético nacían, precisamente, de esta concepción de sí. Afirmaba sugerentemente en una carta dirigida al Maestro de la Orden: «*La pena de no encontrar entre nosotros, los católicos, todas las energías que yo quisiera, la pena de ver a la Iglesia ridiculizada por enemigos poderosos... es verdaderamente una pasión que me devora. En fin, yo quisiera apasionadamente una exégesis católica fuerte, armada, poderosa... pero esto me parece imposible sin una cierta libertad de discusión que nos permita poner al servicio de la fe las mejores armas de nuestros enemigos*» (p. 143). Precisamente este sentirse soldado de Cristo era lo que le llevaba a una obediencia filial a sus superiores y al Papa: «*Ningún soldado digno de este nombre discute la orden que le manda al combate, y menos aún puede flaquear o desertar*» (p. 238), afirmó al despedirse de su escuela. «*Que el Papa modere nuestros esfuerzos, que nos mande no llegar donde nuestra generosidad nos empuja: ese es nuestro riesgo. Lo supe-*

raremos si amamos al Papa como es debido. Entonces, aun cuando diga a sus soldados: "No estáis preparados para combatir: ¡id a guardar los bagajes", lo haremos con alegría» (p. 239). La obediencia filial al Papa se descubre en todos los momentos de su vida, tanto cuando contaba con su favor y apoyo (León XIII), como cuando sus dudas y sus sospechas le prohibían seguir publicando (Pío X). El Padre Lagrange insistía constantemente en su pureza de intención, pero lejos del disenso, sabía acatar las decisiones que sus superiores tomaban en los distintos momentos de su vida. Eran numerosísimos los «cadáveres» (según expresión del dominico), es decir, artículos nacidos muertos que, por amor y fidelidad a la Iglesia, se amontonaban en cajas del cartón sin que vieran nunca la luz.

Maurice GILBERT S. J., *La Sagesse de Salomon. Recueil d'études* (Analecta Biblica, 189; Gregorian and Biblical Press; Roma 2011) 496 pp. ISBN: 978-88 7653-189-7. € 37,00.

Esta obra del profesor Maurice Gilbert ha sido publicada

La vida del dominico viene a demostrar una vez más que la verdadera sabiduría y la santidad están íntimamente unidas. Su trabajo exegético viene a demostrar que fe e historia, teología y exégesis no se contradicen, sino que se complementan. En palabras suyas hablando de la Biblia: «Conociéndola mejor como libro de historia, la saborearéis mejor como libro inspirado y divino» (p. 66). Seríamos exagerados al afirmar que se trata de una obra definitiva, pero no lo somos si reconocemos que es una obra indispensable para conocer la vida y el pensamiento, las motivaciones y preocupaciones del dominico francés.

PEDRO CABELLO MORALES
Estudio Teológico "San Pelagio"
Apartado de correos 15, 14080 Córdoba
Email: pedrocabello@libero.it

por la colección Analecta Bíblica del Pontificio Instituto Bíblico de Roma. Se trata de una labor en la que el citado profesor recoge una veintena de artículos ya publicados con anterioridad. La producción de una obra como la que nos ocupa de este gran profesor de exégesis bíbli-

ca se debe a los cuarenta años de enseñanza e investigación, fundamentalmente en el Pontificio Instituto Bíblico de Roma, del que fue Rector. Ahora es profesor emérito de dicha institución, pero imparte algunos cursos de exégesis bíblica en la *École Biblique* de Jerusalén y en otras universidades de Italia y del mundo.

Los que tuvimos la suerte de escuchar sus enseñanzas nos congratulamos por esta nueva aportación sobre el libro de la Sabiduría, del que el autor es un conocido y experto especialista. Con rigor nos atrevemos a decir uno de los mejores de ámbito universal.

La obra consta de cuatro partes fundamentales. La primera parte versa acerca del estado de la cuestión para abordar un tema de gran alcance como la estructura literaria del libro de la Sabiduría. La sabiduría de Salomón está relacionada con el helenismo. De igual manera que la sabiduría tiene una gran analogía con la Escritura Santa.

La segunda parte es exegética y creemos que es la par-

te más importante de la obra, porque se trata del alcance interpretativo de gran calado que el Dr. Gilbert otorga a lo que ha sido la materia de su investigación científica durante muchos años. A nuestro parecer es un precioso comentario exegético desde el punto de vista de la retórica de los 19 capítulos que configuran el libro de la Sabiduría. Llama la atención la exégesis dedicada al punto focal del libro, donde el autor, revestido con el ropaje del rey Salomón pide a Dios la sabiduría. El autor dedica a dicha interpretación treinta y seis páginas.

La tercera parte, el autor expone cuatro grandes temas relacionados con el libro de la Sabiduría, a saber: El conocimiento de Dios, la procreación, la sabiduría y la historia, los orígenes según la sabiduría de Salomón. En realidad se trata de claves hermenéuticas y teológicas que ayudan al lector a la comprensión y la lectura del libro de la Sabiduría.

La cuarta parte se ocupa de la intertextualidad. El autor de la obra considera el género literario del libro de

la Sabiduría como *enkômion* o *elogio*, descrito por Aristóteles, seguido después por Cicerón y Quintiliano, pero también practicado por Filón. El discurso se abre con un exordio donde el tema principal se anuncia brevemente, para despertar el interés del lector. La tesis contraria es presentada y refutada. En el libro de la Sabiduría está refutación está basada sobre el libro del Génesis (Gn 1-3). Desarrollado el elogio se despliega y hablar de la Sabiduría no se expresa sin precisar su lugar preeminente en la obra creadora. El elogio confirma la doctrina del libro de la Sabiduría, por los ejemplos conocidos de todos. También se especifican los paralelos con los casos contrarios. Aquí intervienen los pasajes aludidos del libro del Génesis, como telón de fondo. La conclusión alaba en conjunto los hechos y los une a la doctrina de base del discurso.

El profesor Maurice Gilbert desarrolla este último capítulo en cinco pequeñas

secciones: La primera versa acerca de la creación para la vida. La segunda, la creación llega a ser realizada por la Sabiduría. La tercera, la creación es consumada por el amor. La cuarta considera que la idolatría es una parodia de la obra creadora. La quinta manifiesta la creación regenerada por la Palabra.

Estamos, pues, ante un magnífico comentario exegético del libro de la Sabiduría y agradecemos al Dr. Gilbert esta obra fruto de su madurez y del vasto conocimiento que de los libros sapienciales veterotestamentarios posee y, de manera especial, del libro de la Sabiduría. No faltan algunas páginas dedicadas a abreviaturas, así como una amplia bibliografía actualizada, un índice de los autores mencionados y una lista de las citas bíblicas.

ANTONIO LLAMAS VELA
Estudio Teológico "San Pelagio"
Apartado de correos 15, 14080 Córdoba
Email: allamve@hotmail.com

Johann A. MÖHLER, *El Celibato Sacerdotal* (Encuentro; Madrid 2012) 202 pp. ISBN: 978-84-9920-123-8. € 18,00

Sacerdote católico alemán, profesor ordinario de la Universidad de Tubinga y más tarde de Munich, nacido a finales del siglo XVIII, Johann Adam Möhler ha sido denominado por Joseph Ratzinger, actual Papa Benedicto XVI, como “el gran renovador de la teología católica después de la desolación de la Ilustración” (Joseph Ratzinger, *L’ecclesiologia del Vaticano II*, en “L’Osservatore Romano”, 27-X-1985, pág. 6. Texto castellano en Idem, *Iglesia, ecumenismo y política*, Madrid 1987, p. 7).

Este libro acaba de aparecer, por primera vez traducido al castellano, con una gran introducción (pp. 11-54), traducción y notas a cargo de Pedro Rodríguez y José R. Villar. El texto en sí es un gran ejemplo de lo que podríamos denominar un adecuado seguimiento del método teológico al abordar el estudio de una cuestión. Partiendo del contexto histórico que rodea a la obra y de los acontecimientos que la susci-

tan, el autor presenta una defensa del *celibato sacerdotal* bien fundamentada, hondamente cimentada y de un cierto sabor espiritual arraigado en su amor por Jesucristo, que, en sus páginas, hace recordar a otro gran autor contemporáneo suyo: el gran John Henry Newman.

La actualidad de la obra que, con tanto acierto, nos presenta ahora la editorial Encuentro no puede ser más viva. Recordemos, a propósito, las recientes palabras de Benedicto XVI en una circunstancia muy parecida a la que ahora nos ocupa, como motivación de la obra que tenemos en nuestras manos: “Recientemente, un grupo de sacerdotes ha publicado en un país europeo una llamada a la desobediencia, aportando al mismo tiempo ejemplos concretos de cómo se puede expresar esta desobediencia, que debería ignorar incluso decisiones definitivas del Magisterio” (Benedicto XVI, *Homilía en la Santa Misa Crismal*, Jueves Santo, 5-4-2012).

En nuestra obra, según va analizando el autor, dada una circunstancia polémica con el

clero de Baden, al que se acusa de haber perdido el espíritu, surge un grupo formado por “muchos profesores –no teólogos– de Friburgo” (p. 60) que componen un *Memorial* en el que dan la solución para los problemas del clero de Baden: suprimir el celibato. Este acontecimiento, según el testimonio del propio escritor, hablando en tercera persona, “ha llenado al autor de las páginas que siguen de una infinita tristeza” (p. 57).

Es por ello por lo que en cinco espléndidos capítulos aborda el misterio del *celibato sacerdotal*, con una mano maestra, definitiva, que hace de nuestra obra un canto excepcional a la voluntad del Divino Maestro de que sus sacerdotes queden identificados con Él, en el hecho de mantener su corazón indiviso, completamente entregado a su Amor.

En el primer capítulo presenta el *contexto histórico-espiritual del debate*. Aborda cómo ante un supuesto problema (la situación espiritual del clero de Baden) se puede presentar una solución absolutamente diversa según se tenga fe o no, partien-

do del análisis del clima doctrinal que provoca que la solución que se pretende dar provenga de una perspectiva carente de fe. A ella contrapone *la solución exigida por la fe*.

Ya estamos en disposición de adentrarnos en el segundo capítulo: *El celibato en el Nuevo Testamento*. El inicio del presente capítulo es esclarecedor: “los enemigos del celibato [tienen] siempre buen cuidado de oscurecer los pasajes bíblicos que ensalzan la virginidad” (p. 77). Por ello nuestro autor nos sumerge en un magnífico trabajo de análisis bíblico por los pasajes de la Sagrada Escritura más significativos relacionados con el tema que nos ocupa.

A éste, sigue otro maravilloso capítulo en el que el autor se adentra para desmontar el argumento del *Memorial* por el que los profesores de Friburgo quieren hacer descansar el fundamento del origen del celibato en el paganismo, el judaísmo y el gnosticismo y no en Jesucristo. Sencillamente apasionante.

Así estamos en disposición de introducirnos en el cuarto capítulo en el que el autor nos

presenta un recorrido por la Historia de la Iglesia analizando en ella el celibato. En una gran segunda parte de este capítulo deshace las argumentaciones del *Memorial* que hace su particular interpretación del celibato en la Historia de la Iglesia. En un certero análisis, como de costumbre, el Cardenal Ratzinger, a propósito de la recepción de los documentos del Concilio Vaticano II, afirmaba que había que permanecer *fieles* a ellos “sin *reservas* que los cercenen y sin *arbitrariedades* que los desfiguren” (Joseph Ratzinger, *Informe sobre la fe*, Madrid 2005, p. 37). Acertada expresión para explicar el espíritu del *Memorial* que ha movido a los profesores de Friburgo en sus interpretaciones parciales en relación al deseado celibato de Jesucristo en sus ministros.

Desde una *aproximación antropológica* en su primera parte hasta una *consideración eclesiológica* en la segunda, el quinto y último capítulo nos presenta una magistral perspectiva para afrontar una adecuada *teología del celibato sacerdotal*. Toda una sólida respuesta al *Memorial* de los profesores, cuyas afirmaciones, faltas de fe, no pueden

ser más actuales, afirmaciones, por otro lado, tan repetidas por desgracia en todos los tiempos, también hoy (!), a las que nuestro autor, de forma brillante y sensata, responde con una clarividente visión sobrenatural de la que tan necesitados estamos en estos momentos.

Naturalmente no se pretende agotar con el presente volumen la teología del celibato sacerdotal; se está respondiendo, en una circunstancia concreta, a una desatinada forma de presentar el deseo de Jesucristo del modo de vida que quiere expresamente en sus ministros.

La obra que ahora tenemos en nuestras manos no puede ser más oportuna. Nuestro agradecimiento a los editores por su brillante iniciativa de publicar la traducción de una obra como esta y nuestro deseo de que sean muchos los lectores que se puedan beneficiar de su asimilación.

Terminamos, como empezamos, con las palabras de Benedicto XVI que aplicamos a los que siguen encarnando, por desgracia, el espíritu de los malhadados profesores de Fri-

burgo que, ante la situación del clero de Baden, querían proponer *soluciones* sin fe: “Queremos creer a los autores [...] cuando afirman que les mueve la solicitud por la Iglesia; su convencimiento de que se deba afrontar la lentitud de las instituciones con medios drásticos para abrir caminos nuevos, para volver a poner a la Iglesia a la altura de los tiempos. Pero la desobediencia, ¿es verdaderamente un camino? ¿Se puede ver en esto

algo de la configuración con Cristo, que es el presupuesto de toda renovación, o no es más bien sólo un afán desesperado de hacer algo, de transformar la Iglesia según nuestros deseos y nuestras ideas?” (Benedicto XVI, *Homilía en la Santa Misa Crismal*, Jueves Santo, 5-4-2012).

FRANCISCO DE BORJA
REDONDO DE LA CALLE
Estudio Teológico “San Pelagio”
Apartado de correos 15, 14080 Córdoba
Email: redondoborja@gmail.com

Cecilia DE NOVALES AÑÍBARRO, *Vida trinitaria y oración contemplativa en San Juan de la Cruz*. (Diputación Provincial de Córdoba; Córdoba 2011) 176 pp. ISBN: 978-84-8154-316-2. € 7,00.

Al tomar este libro entre manos, nos acercamos a una obra de desarrollo y elaboración por parte de Cecilia de Novales Añíbarro a partir de su tesina para la obtención de la licenciatura en ciencias religiosas por el Instituto Superior de Ciencias Religiosas “Beata Victoria Díez” de la Diócesis de Córdoba, centro afiliado a la Universidad Eclesiástica “San Dámaso” de Madrid. Se trata, por tanto, de la obra culminan-

te de un itinerario de profundización en la fe cristiana.

En la Introducción del libro, la autora nos inserta en el interés que ha motivado su trabajo: la convicción de que la vida y la doctrina de San Juan de la Cruz tienen algo que aportar al hombre contemporáneo. A pesar de que más de cuatro siglos nos separan del Doctor Místico, su experiencia espiritual sigue siendo actual. En efecto, por más que se quiera negarlo, el hombre sigue buscando la trascendencia de sí mismo, sigue teniendo sed de infinito, y el testimonio de San Juan de la Cruz continúa ofreciendo una respuesta convincente a esa sed.

Vida trinitaria y oración contemplativa en San Juan de la Cruz está estructurado en doce capítulos. En el capítulo primero nos encontramos con una breve reseña histórica que tiene la doble finalidad de iniciación para los que no conocen al Santo y de recurso de referencia. Con el segundo capítulo, nos encontramos ante un resumen de las obras y fuentes literarias de Fray Juan, lo cual resulta imprescindible para una correcta interpretación de la teología sanjuanista. El capítulo tercero nos adentra ya en los textos del Doctor carmelita, enfocando en el tema de la vida cristiana como vida en la Trinidad según San Juan de la Cruz. Un cuarto capítulo prosigue la temática trinitaria, indagando en la glorificación de la Trinidad como fin de la vida cristiana, y contiene un análisis teológico más sistemático. El siguiente capítulo investiga el dinamismo interno de nuestra vida en la Trinidad, deteniéndose esta vez en los elementos fundamentales de la vida espiritual, como son las virtudes teologales y los dones del Espíritu Santo. El capítulo seis lleva el título “Vida Trinitaria y oración contemplativa” y representa un capítulo de tran-

sición desde los planeamientos sobre todo teológicos de los capítulos anteriores a la meditación de tono más existencial de los posteriores. El séptimo capítulo nos coloca en el itinerario espiritual que traza el Doctor Místico, con un tratamiento de la oración contemplativa en la noche de la fe. El símbolo de la noche está estrechamente vinculado en este sacerdote y poeta español con las purificaciones, que son el interés de los próximos tres capítulos: el octavo sobre el concepto y necesidad de las purificaciones; el noveno sobre las activas; y el décimo sobre las pasivas. El penúltimo capítulo nos indica hacia dónde llevan todas estas purificaciones, con una exposición sobre el fin de la oración contemplativa. El cuerpo de la obra cierra con una profundización a modo de clímax en la unión transformante según San Juan de la Cruz. La Conclusión recoge los diversos temas tratados a lo largo del libro en una visión global.

El estudio de la doctrina de San Juan de la Cruz que realiza De Novales en relación a la vida trinitaria y a la oración contemplativa es admirable

en varios sentidos. Ante todo, llama la atención el número de citas directas y de referencias a las obras de Fray Juan. La autora quiere ir a los textos mismos del Santo para extraer de ellos la rica enseñanza que encierran. Aunque ciertamente tiene en cuenta las perspectivas de los especialistas, la autora pone a sus lectores en contacto con las palabras mismas de San Juan de la Cruz. Otra virtud del libro se refleja en la cantidad de referencias a la Sagrada Escritura a lo largo del estudio. En este sentido, y sin salir de los límites del tema que se ha propuesto, la autora busca una fundamentación bíblica de cuanto ha podido sacar de la sabiduría sanjuanista. Una tercera cualidad a destacar es la intención de la autora de presentar una visión de conjunto en la que salen los grandes temas sanjuanistas, como son la inhabitación trinitaria, el amor, la contemplación infusa, la noche, la fe, las purificaciones, la unión transformante. El libro coloca todos estos elementos en su mutua relación, sin descender a las disputas de escuela.

Vida trinitaria y oración contemplativa en San Juan de la Cruz

es una obra muy necesaria para el momento actual que vivimos, y esto por varias razones. Esta necesidad se percibe en primer lugar en el ámbito de la exégesis. En efecto, en los últimos años se ha difundido una serie de corrientes que quieren centrar la teología sanjuanista en claves como el vaciamiento, la sublimación, la mera estética literaria, o incluso la depresión. Para De Novales, el núcleo del mundo de San Juan de la Cruz es muy diferente: es la Trinidad, pero no una Trinidad distante, sino el Dios Uno y Trino que en la oración contemplativa se experimenta desde la dinámica de la fe, la esperanza y el amor. Es decir, que la clave de lectura fundamental para nuestra autora es la clave *teological*.

Con esto entramos ya en la otra gran aportación del libro: su orientación trinitaria. La teología contemporánea ha tenido el mérito de enfatizar la centralidad del misterio trinitario, después de un período que había enfocado la reflexión teológica desde otros ángulos. El libro que estamos reseñando contribuye a esta revaloración del lugar de la Trinidad en la sistematización teológica, y lo

hace de tal manera que resultará asequible a personas que no tengan una formación teológica especializada.

Estamos, pues, ante un texto que nos introduce en el entorno espiritual en que vivió San Juan de la Cruz. Esto lo lleva a cabo desde los escritos mismos del Doctor Místico, y utilizando los acercamientos más adecuados a la tarea, a saber: la perspectiva

Antonino MINISSALE, *Ester. Nuova versione, introduzione e commento* (I libri biblici. Primo Testamento 27; Paoline; Milano 2012) 347 pp. ISBN: 978-88-3154-174-9. € 27,00.

Esta obra póstuma del profesor Antonino Minissale docente de la Facultad Teológica de Sicilia, pertenece a la colección *I Libri Biblici*, que publicada por las ediciones Paulinas italianas pretende dar una nueva traducción de los libros bíblicos en lengua italiana, acompañándola de un comentario.

El comentario se divide en tres partes: 1. Sección introductora; 2. Traducción y comentario con una sinopsis de las tres

bíblica, la visión de conjunto, la clave teológica y más específicamente la orientación trinitaria. En este sentido, no hay duda de que el libro ayudará a muchas personas a comprender mejor la exquisita enseñanza de San Juan de la Cruz.

BENJAMIN ANDREW
WILKINSON BRUSDA, SEMV
Monasterio de San Miguel
Apartado de Correos 234, 14080 Córdoba
Email: benjaminmariasemv@gmail.com

versiones mayores del libro de Ester; 3. Mensaje teológico que incluye un léxico bíblico-exegético. A estas secciones se deben añadir la bibliografía, en la cual se comentan algunos de los títulos más destacados. Completan la obra una serie de valiosos índices (autores, nombres y cosas, citas bíblicas y extra bíblicas y un índice filológico, además del índice general).

En la sección introductora, Minissale hace un resumen de las principales cuestiones que circundan el libro de Ester. Desde un principio se afronta la cuestión textual, que es una de las más difíciles en este libro. La primacía viene dada al texto masorético que viene

confrontado con las otras dos tradiciones textuales en griego, el texto de la LXX y el llamada texto alfa a las que se hace referencia con los nombres G1 y G2 respectivamente.

Algunas cuestiones tradicionales del libro de Ester, como son su colocación en el canon hebreo y cristiano, el género literario, la unidad del texto, la ambientación histórico-cultural, su conexión con otras historias de las Escrituras y con la celebración de la fiesta de los Purim son expuestas en la introducción. Sin embargo Minissale, de manera original en este tipo de obras, compara la historia de Ester con otras historias más o menos contemporáneas de mujeres en corte reales y da dos ejemplos de relectura de la historia de Ester en el siglo XVI. Completa esta prima parte una amplia sección dedicada a la interpretación midrasi-co-rabínica (p. 36-39).

La segunda sección es la más larga por ser el comentario a los textos de Ester y se encuentra dividida en 15 capítulos. Las secciones propias del griego son tratadas indepen-

dientemente cuando no tienen correspondencia con algún texto hebreo si no son discutidas en el mismo capítulo que la sección hebrea correspondiente. En este caso, una traducción bastante literal del texto masorético aparece en primer lugar con un comentario detallado (versículo a versículo). Se ha de notar la atención en esta sección a la filología del texto y las referencias a los Targumim en el pie de página. Después del comentario, Minissale da al lector dos valiosas secciones, una lista de características estilísticas de la prosa hebrea y una sección sobre la dimensión teológica de la perícopa comentada. Tres son las características estilísticas de la prosa hebrea a las que Minissale hace referencia: las asonancias finales, las duplicaciones de distinto género y el uso del perfecto.

Los textos griegos son presentados a continuación de manera sinóptica seguidos por un comentario breve a cada uno de los mismos. El comentario de estos textos se basa en sus divergencias con el texto masorético presentando las innovaciones, omisiones y los efectos que estas producen.

La tercera parte de este comentario es muy breve (cuatro páginas) debido a que al final de cada uno de los capítulos de la segunda sección de este comentario, Minissale describe el mensaje teológico de la sección estudiada. A este punto y de manera sintética provee una visión teológica a un libro en el cual Dios no viene mencionado pero que propone los personajes de Ester y Mardoqueo como prototipos a seguir que usan la particularidad del pueblo judío para el bien de la sociedad. Este libro anima a comprometerse en la construcción de la sociedad y alienta la fe en un Dios que actúa en la historia.

Algunas de las innovaciones de este comentario aparecen desde el inicio. Ya en la introducción Minissale pone el libro de Ester en conexión con la historia del rey David en 1 Reyes (p. 25). Esta conexión, no obstante sea plausible y audaz no viene bien argumentada. En el estudio del hebreo de Ester, Minissale subraya las características de estilo que hemos referido anteriormente (p. 55-58) dando asimismo un listado de las palabras más usadas y aquellas propias a Ester (p. 52-55).

El segundo punto por el cual este comentario es único es el tratamiento de la cuestión textual. Minissale produce por primera vez una traducción del texto alfa al italiano. De esta manera, Minissale ha seguido la decisión de la *Bibbia CEI 2008* que confronta las dos tradiciones canónicas principales (TM y LXX) en la producción de una traducción del libro de Ester. Así pues, el autor añade la segunda versión griega de Ester y proporciona una comparación entre las versiones al final de cada sección del comentario. La novedad más atrayente de este comentario es proporcionar una única sinopsis de los tres textos en su totalidad (pp249-289), decisión que se debe agradecer a los editores de la obra. Creo que ésta sea la primera sinopsis en una lengua moderna de los tres textos principales de Ester (K. J. Jobes, en su monografía *The Alpha-Text of Esther. Its Character and Relationship to the Masoretic Text*, SBL.DS 153, Atlanta, GA: Scholars Press, 1996, apéndice 1 da una sinopsis de los textos en las lenguas originales).

Es de lamentar que en la bibliografía comentada no se haya hecho referencia a la im-

portancia de la obra de Lubetski – Lubetski (E. Lubetski, – M. Lubetski, *The Book of Esther. A Classified Bibliography*, Bible Bibliographies, Sheffield: Sheffield Phoenix Press, 2008) que es una publicación fundamental para cualquier estudioso de Ester. Otra obra que merecía ser comentada es el trabajo de S. Berg (S.B. Berg, *The Book of Esther: Motifs, Themes, Structure*, SBL.DS 44, Chico, CA: Scholars Press, 1979.), obra seminal para el estudio de Ester desde un punto de vista temático.

Poco agraciada es la terminología “aggiunte” “adiciones”, que está aceptada en la discusión de este libro. Sería más correcto llamarlas secciones

propias del griego ya que no aparecen en ninguna otra forma textual. En algún momento el no usar la nomenclatura tradicional (LXX y texto-A) hace que a veces uno se confunda.

Este comentario es original y lleva a los estudios del libro de Ester a un nivel que permite un acercamiento desde las distintas variantes textuales de la obra. Deseamos que un esfuerzo parecido pueda hacerse pronto en la lengua española para que se pueda conocer esta joya de la literatura bíblica.

FRANCISCO JAVIER RUIZ ORTIZ
Venerabile Collegio Inglese
Via di Monserrato, 45, Roma 00187
Email: fjavierruizortiz@gmail.com